

DED7413

DEDRA

RO Agregat HVLP 700W

*Manualul de utilizare valabil
pentru unelte cumpărate
după:
01. 06. 2016*

Instrucțiuni de utilizare și certificat de garanție - INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

EN HVLP paint sprayer 700W

Users manual with warranty



CUPRINS

1.	Poze și scheme a părților componente	pag. 3
2.	Măsuri de securitate	pag. 8
3.	Domeniu de utilizare	pag. 10
4.	Restricții privind utilizarea	pag. 10
5.	Date tehnice	pag. 10
6.	Pornirea mașinii, înainte de prima utilizare	pag. 11
7.	Conectarea la rețeaua electrică	pag. 11
8.	Utilizarea mașinii	pag. 11
9.	Operațiuni curente de întreținere	pag. 13
10.	Accesorii recomandate	pag. 13
11.	Înlăturarea defecțiunilor prin mijloace proprii	pag. 13
12.	Completarea dispozitivului pentru vopsire prin pulverizare	pag. 13
13.	Observații finale	pag. 14
14.	Informații pentru utilizatori privind eliminarea echipamentelor electrice uzate	pag. 14
15.	Schema și tabelul părților componente	pag. 14
	Certificat de garanție	pag. 15
	Declarație de conformitate	document separat

ATENȚIE

În timpul funcționării dispozitivului este întotdeauna obligatorie respectarea normelor generale de protecție a muncii, pentru evitarea unui incendiu sau a electrocutării provocată de curentul electric sau a accidentelor cu urmări în rănirea ori apariția de leziuni mecanice.

Înainte de punerea în funcțiune a dispozitivului, vă rugăm să citiți Manualul de utilizare. Vă rugăm să păstrați Manualul de utilizare și instrucțiunile privind respectarea normelor de protecție a muncii și Declarația de conformitate.

Declarația de conformitate este atașată la dispozitiv ca document separat. În cazul lipsei Declarației de conformitate vă rugăm să contactați firma Dedra-Exim

Contact: DEDRA - EXIM Sp. z o.o. 05- 800 Pruszków ul. 3 Maja 8 Tel. (22) 73-83-777 interior. 129,165; fax (22) 73-83-779 E-mail info@dedra.com.pl www.dedra.pl

Toate drepturile rezervate. Această redactare este protejată prin legea dreptului de autor.
Este interzisă copierea, reproducerea în orice fel sau multiplicarea și distribuirea parțială sau în totalitate a Manualului de utilizare fără permisiunea firmei Dedra-Exim.

Firma Dedra-Exim își rezervă dreptul de a face modificări tehnice și constructive sau de completare a dispozitivului fără o notificare prealabilă



A



B



C



D

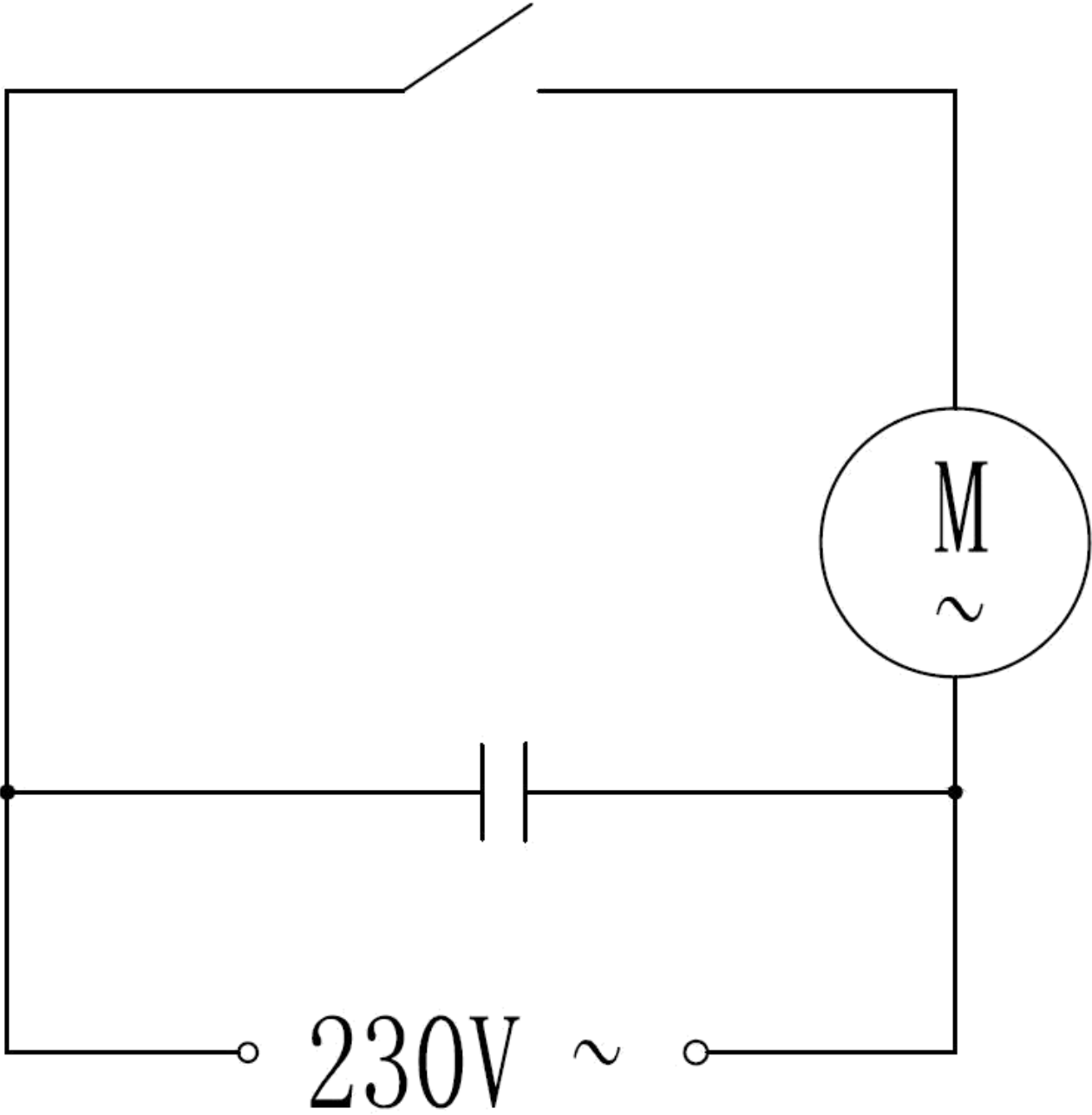


E

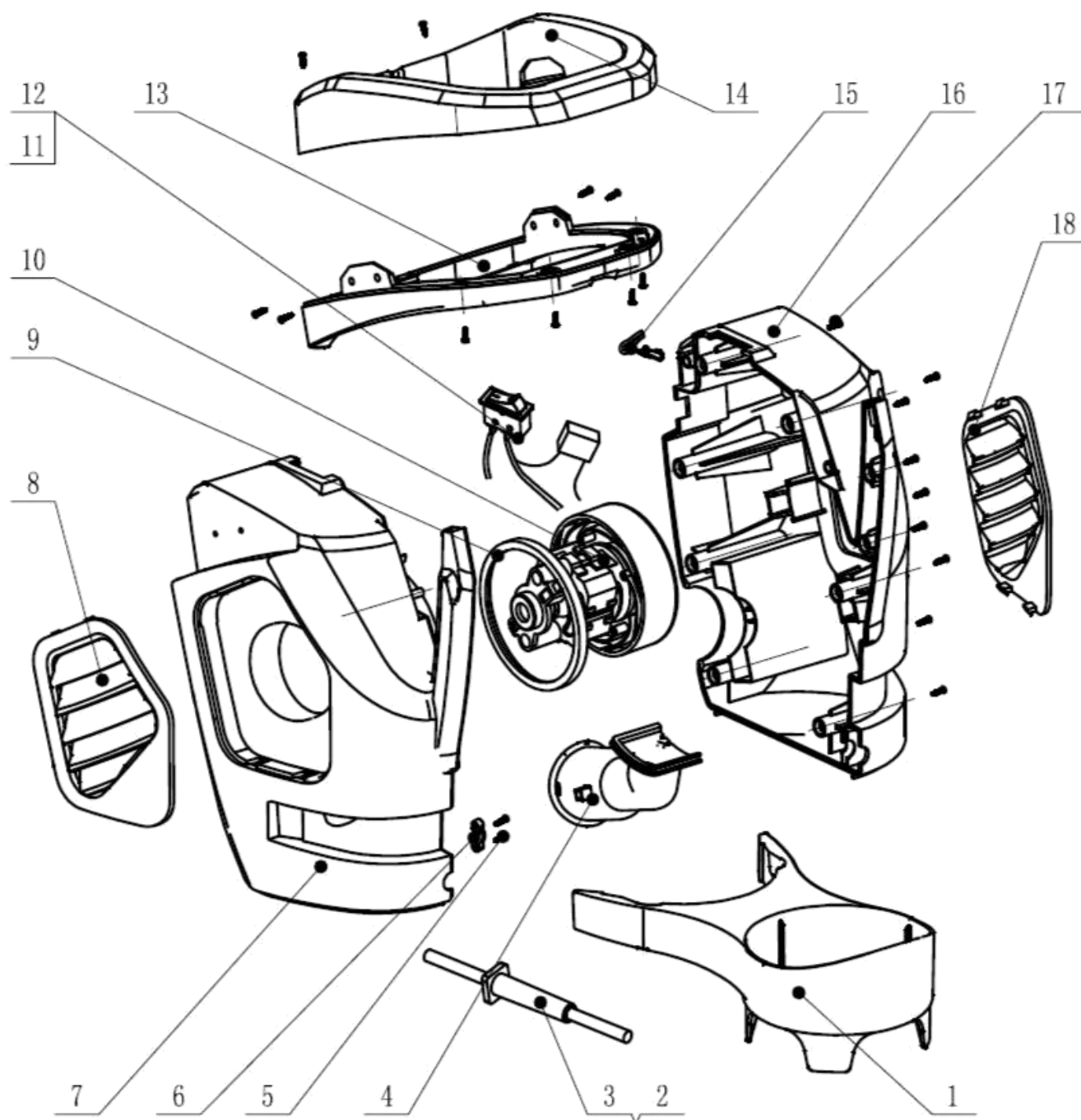


F

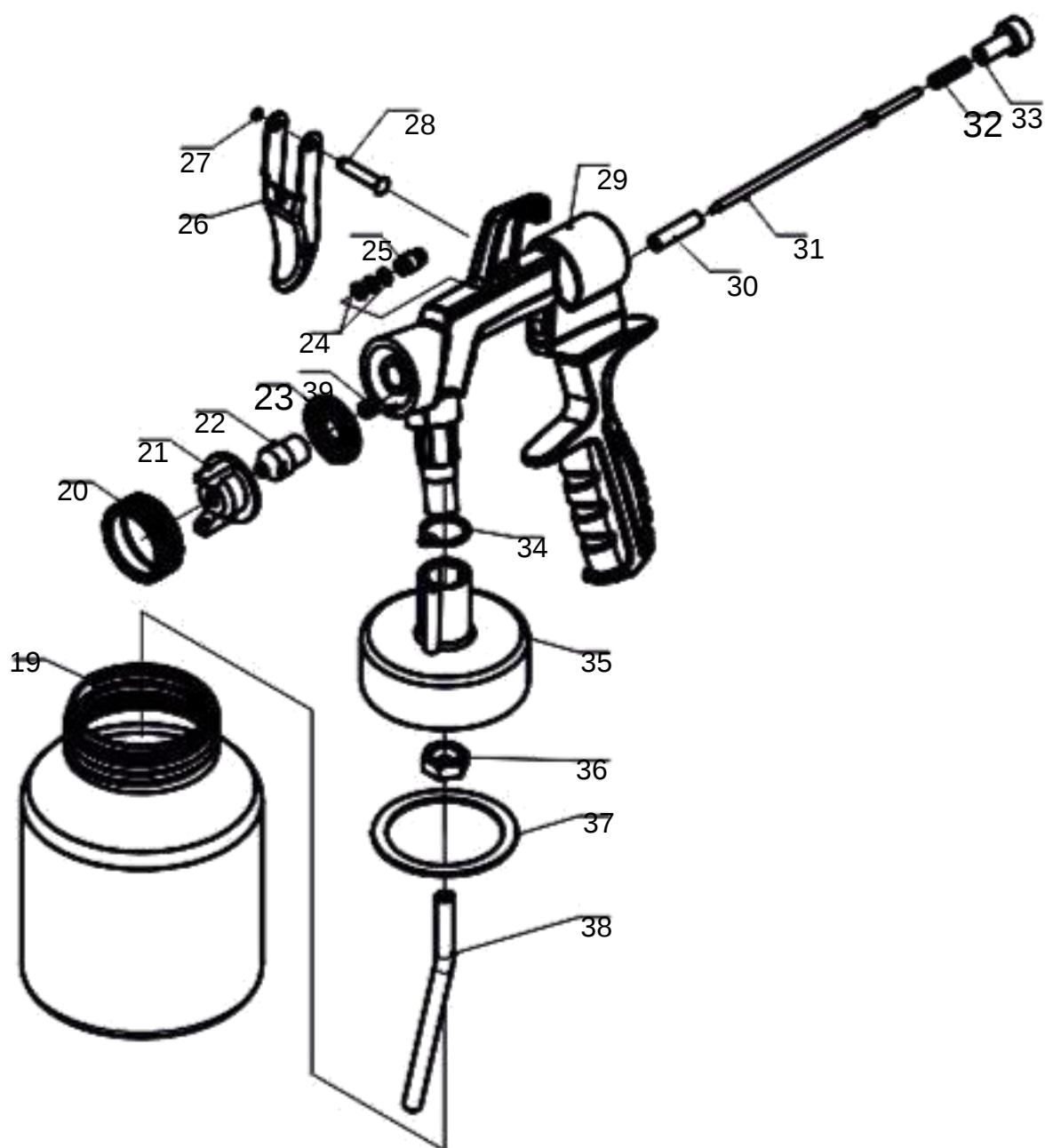
Schema electrică



Desen de asamblare



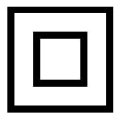
Desen de asamblare



DESCRIEREA PICTOGRAMELOR



OBLIGATORIU: CITIȚI MANUALUL DE UTILIZARE!



INFORMAȚIE: DISPOZITIVUL DE CLASA II DE PROTECȚIE



NOTĂ: PERICOLE MECANICE



COMANDĂ: UTILIZAȚI MIJLOACE DE PROTECȚIE A TRACTULUI RESPIRATORIC



COMANDĂ: UTILIZAȚI OCHELARI DE PROTECȚIE

PLACUȚA CU DATELE DE IDENTIFICARE ALE FABRICANTULUI

Logo → **DEDRA**

Parametri de lucru → **15-35** [kPa] **1650** [L/min.] **S1**

Adresa → Wyprodukowano w Chinach dla: DEDRA EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków, ul. 3 Maja 8, tel: (+48 / 22) 73-83-777; fax: (+48 / 22) 73-83-779
www.dedra.com.pl Made in P.R.C.

Marca CE → **CE**

Pictograme →

Tensiunea nominală, putere → **700W** 230V~50 Hz 0,7 kW

Denumirea și simbolul dispozitivului → **Agreat do malowania natryskowego DED7413**

Data fabricației, Număr lot → Partia: 11400267 Rok produkcji: 2014

Cod de bare → (01) 0 5902628 74130 1 (10) 11400267

2. Măsuri de securitate



Vă rugăm să citiți cu atenție conținutul acestui capitol, astfel încât să se evite provocarea de răni sau de accidente, cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau necunoașterea măsurilor de protecție a muncii. Trebuie să luați la cunoștință de toate indicațiile și instrucțiunile incluse în acest manual. Păstrați Manualul de utilizare.

Condiții generale de securitate la locul de muncă

- Zona în care se lucrează se va păstra curată și ordonată. Locul de muncă unde nu există o ordine adecvată, poate fi cauza provocării unor eventuale accidente.
- Nu utilizați aparatul în apropierea surselor explozive (lichide inflamabile, gaze, praf, etc.). Nu utilizați dispozitivul în apropierea unei flăcări deschise.
- Aparatul trebuie să fie astfel depozitat, încât să fie inaccesibil unui copil sau altei persoane străine.
- Copiii nu trebuie să se afle în zona de lucru în timpul funcționării aparatului.
- Părțile terțe nu trebuie să se afle în zona de lucru în timpul funcționării aparatului.

Securitatea produsului în contact cu tensiunea electrică

- Ștecherul trebuie să fie compatibil cu priza de curent. Este interzisă utilizarea cablurilor la care s-a adaptat un ștecher necorespunzător. Se interzice folosirea adaptoarelor pentru ștecher, care au împământare de protecție. Utilizarea ștecherelor nemodificate și a prizelor corespunzătoare, vor reduce riscul producerii unui accident.
- A se lua măsuri de protecție împotriva șocurilor electrice. În timpul utilizării aparatului, se va evita contactul cu suprafețe care au împământare, de ex. frigidere, radiatoare, țevi. Electrocutarea este mai mare atunci când corpul utilizatorului este în contact cu o sursă de împământare.
- Nu expuneți aparatul la ploaie și umiditate. Infiltrarea apei în aparat, crește riscul de electrocutare.
- Aveți grijă de cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportul aparatului. A nu se trage de cablu pentru a deconecta aparatul electric din priză. Cablul de alimentare se va proteja de căldură, ulei, muchii ascuțite sau de părțile mobile ale aparatului.
- La folosirea aparatului în spații deschise, se vor folosi prelungitoare corespunzătoare (pentru lucrări în afara încăperilor). Folosirea unui prelungitor corespunzător, reduce riscul electrocutării cauzat de curentul electric
- La folosirea aparatului în spații deschise cu umiditate mare, rețeaua de alimentare trebuie să fie echipată cu un releu de izolație, curent diferențial (RDC).

Securitatea persoanelor la locul de muncă

- Folosiți aparatul cu mare atenție. Se va lucra cu multă grijă și precauție. Nu utilizați aparatul atunci când sunteți obosit, sub influența medicamentelor, alcoolului sau a altor substanțe psihotrope (de ex. droguri). Neacordarea atenției în timpul procesului de muncă, vă expune la pericol de accidentare.
- În timpul procesului de muncă luați măsuri de protecție individuală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Referitor la formarea gazelor nocive pentru sănătate folosiți mijloace de protecție a căilor respiratorii și o bună ventilație.
- Se va evita pornirea accidentală a dispozitivului. Înainte de a introduce ștecherul în priză sau de a pune bateriile sau acumulatorul în priză, trebuie întotdeauna să vă asigurați, că întrerupătorul aparatului se află în poziția oprit. Conectarea aparatului la rețeaua electrică: mutarea aparatului în alt loc în timp ce este conectat la rețea atunci când degetul este pe întrerupător, poate provoca pornirea necontrolată a aparatului și poate fi o cauză de accidentare.
- Îndepărtați toate cheile și alte unelte de reglare înainte de pornirea aparatului. Cheile, uneltele situate în părțile mobile ale mașinii pot cauza pericol de accidentare.
- În timpul procesului de muncă, încercați să aveți o poziție cât mai naturală. Poziția corpului în timpul utilizării aparatului, trebuie să garanteze menținerea echilibrului și a stabilității. Acest lucru asigură un control mai bun asupra aparatului
- În timpul lucrului folosiți echipament de protecție adecvat. Îmbrăcămintea nu trebuie să fie largă, nu trebuie să purtați bijuterii lungi și largi. Părul, hainele largi, trebuie să fie protejate de posibilitatea de a fi prinse de piesele în mișcare ale dispozitivului.
- Purtați pantofi cu tălpi de protecție împotriva alunecării.

Funcționarea aparatului și exploatarea acestuia

- Nu suprasolicitați aparatul.
- Nu utilizați dispozitivul, la care nu funcționează comutatorul pornire / oprire. Un astfel de dispozitiv defect trebuie trimis pentru a fi reparat.
- Scoateți ștecherul din priză (deconectați aparatul de la sursa de alimentare) de fiecare dată înainte de reglarea dispozitivului, înlocuirea accesoriilor, sau la terminarea lucrului. Această operațiune protejează utilizatorul împotriva pornirii accidentale a dispozitivului.
- Aparatul trebuie depozitat astfel, încât copiii să nu aibă acces la acesta. Persoanele care nu au luat la cunoștință de normele de securitate și protecția muncii menționate în Manualul de utilizare, nu pot opera cu acest dispozitiv. Persoanele care nu cunosc normele de securitate a muncii, care nu au experiență în folosirea aparatului, riscă să se rănească și pot provoca un accident.
- Aparatul trebuie să fie supus periodic unor inspecții tehnice. Se va controla suportul de fixare, funcționarea corectă a pieselor în mișcare (dacă acestea nu sunt blocate). Controlul trebuie să includă verificarea stării părților componente, dacă acestea nu sunt deteriorate sau crăpate ceea ce afectează funcționarea corespunzătoare a aparatului. Piese defecte și deteriorate trebuie să fie înlocuite cu altele noi.
- Folosirea aparatului și a accesoriilor trebuie să fie în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Nerespectarea acestor reguli poate duce la situații periculoase.
- Înainte de a porni pentru prima dată dispozitivul, trebuie să verificați dacă tensiunea de alimentare de la rețea corespunde valorii de pe plăcuța cu date tehnice.
- Orice lucrări de reglare, întreținere sau service, care sunt descrise în manual, se efectuează cu adaptorul îndepărtat din priză.
- Toate elementele care asigură protecția și siguranța muncii trebuie să fie menținute într-o bună stare tehnică. În cazul deteriorării, acestea trebuie imediat reparate sau înlocuite cu altele noi.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul prezintă urme de deteriorări.
- A nu se trage de cablu pentru a deconecta aparatele electrice.
- Aparatul trebuie depozitat departe de orice sursă de căldură (de ex. centrale de încălzire, sobă, etc.) pentru a se evita deformarea pieselor din material plastic.
- În timpul utilizării aparatului nu acoperiți găurile de ventilare ale motorului. În caz contrar, randamentul de absorbție al prafului scade și apare riscul de ardere al motorului.

Siguranța muncii

- Este interzisă pulverizarea substanței ușor inflamabile.
- Vă rugăm să luați cunoștință și să respectați reglementările de siguranță a muncii, specificate de producător pentru substanța de pulverizare.
- Nu folosiți substanțe pentru care nu sunt specificate normele de siguranță.
- Nu curățați dispozitivul cu ajutorul unor solvenți inflamabili.
- În cazul contactului substanței chimice pulverizate sub presiune cu rana, trebuie imediat să solicitați sfatul medicului (există o posibilitate de pătrundere a substanței în organism).
- Când curățați dispozitivul, respectați instrucțiunile de îngrijire cu mare atenție. Orice fel de lucrări de întreținere trebuie să fie efectuate cu adaptorul deconectat din priză.

Service

Repararea aparatului poate fi efectuată numai de către personal calificat în acest sens, folosind piese de schimb originale. Această procedură garantează siguranța aparatului.

Chiar dacă aparatul este exploatat în conformitate cu Instrucțiunile din manualul de utilizare, nu poate fi eliminat în totalitate factorul de risc, ținând seama de construcția și destinația acestuia. Păstrați o atenție deosebită în timpul utilizării dispozitivului.

3. Domeniu de utilizare

Agregatul de vopsire HVLP ((High Volume Low Pressure - volum mare la o presiune joasă) este un produs conceput pentru pulverizarea lacurilor pe bază de: apă, baț, substanțe protectoare pentru lemn, grunduri metalice. Vopsele de email alchidice și ulei, email acrilice destinate pentru vopsire, utilizând tehnica de pulverizare. Dispozitivul poate, de asemenea, pulveriza vopsele de perete: latex. Cu toate acestea, cantitatea de diluant necesară pentru diluarea corespunzătoare a vopselei (pentru buna funcționare a aparatului) poate fi mai mare decât cea recomandată de producător.

Instrumentul poate fi utilizat cu duze de diferite dimensiuni (1 mm, 1,5 mm, 1,8 mm, 2,5 mm). Procedura de utilizare este descrisă în detaliu în partea următoare a manualului de instrucțiune.

4. Restricții privind utilizarea produsului

Dispozitivul poate fi utilizat numai în conformitate cu "Condițiile acceptabile de muncă", prezentate mai jos. Sistemul de conectare este adaptat la pistolul de pulverizare cu un recipient pentru mediu și dispozitivul de suflare.

Nu puteți utiliza scule electrice pentru substanțe caustice care conțin acizi, substanțe care conțin materiale străine, substanțe care conțin solvenți chimici.

În proiectarea și construcția dispozitivului nu este prevăzută utilizarea acestuia în scopuri comerciale / profesionale. Dispozitivul este destinat exclusiv pentru bricolaj sau pentru uz casnic.

Modificări neautorizate în construcția mecanică și electric sau toate modificările și acțiunile de întreținere, care nu sunt descrise în Manualul de Instrucțiuni, vor fi considerate ilegale și vor duce la pierderea imediată a Drepturilor de Garanție. Utilizarea dispozitivului electric, în mod necorespunzător de destinație sau necorespunzător cu Manualul de Instrucțiuni, duce la pierderea imediată a Drepturilor de Garanție.

CONDIȚII ADECVATE DE LUCRU PERMISE

Mod de funcționare - S1 funcționare continuă

5. Date tehnice

Tip mașină	DED7413
Motor electric	comutator cu fază unică
Tensiune / Frecvență	230 V / 50Hz
Putere nominală de intrare	700W
Presiunea de lucru	15 - 35 kPa (0,15-0,35 bar)
Eficiența de pulverizare	
Lungimea furtunului elastic	1,5 m
Fluxul de aer	1650 l/min
Viteza de furnizare a mediului	250-350ml/min
Vâscozitatea maximă a medilui	90s
Nivelul vibrațiilor măsurate pe mâner	<2,5 m/s ²
Incertitudinea de măsurare K	1,5 m/s ²
Emisie de zgomot:	
Nivelul de presiune acustică L _{PA}	74 dB (A)
Nivelul de putere acustică L _{WA}	85 dB (A)
Incertitudinea de măsurare k _{WA} /K _{PA}	3 dB (A)
Greutate	3,3kg
Clasa de protecție	II
Gradul de protecție împotriva accesului direct	IP20

6. Pornirea mașinii, înainte de prima utilizare

Umplerea rezervorului înainte de vopsire

Pistolul de pulverizare este compus dintr-un capac al rezervorului, tub pentru inhalare a substanței și rezervor. Poziția tubului se schimbă prin deșurubarea piuliței M18 (la baza tubului). În timpul lucrărilor în care obiectul este în poziție orizontală, tubul trebuie să fie rotit, astfel, încât curbura să fie îndreptată spre partea din față. În rezervorul cu o capacitate de 1 litru (fig. A) se toarnă substanța corespunzătoare. Fixați capacul pe rezervor. În cazul când substanța este prea densă, folosiți diluantul. Substanța și diluantul trebuie să se potrivească. Utilizarea diluantului necorespunzător cu recomandările producătorului poate cauza colmatarea pistolului.

Utilizați vopselele pentru vopsire prin pulverizare. Informația dată, este prezentată de către producător, pe ambalaj.

Montare

Montarea se efectuează cu adaptorul îndepărtat din priză.

Cu scopul de a pregăti dispozitivul pentru funcționare, conectați dispozitivul principal cu pistolul cu ajutorul unui furtun elastic (fig. C, D). Pe ambele laturi ale furtunului elastic se găsesc țevi de legătură. Țiava, cu un diametru mai mare, se introduce în priza dispozitivului principal (fig. C), iar celălalt capăt se introduce în priza pistolului de pulverizare (în partea superioară a mânerului), vezi poza D.

Utilizând dispozitivul în încăpere, trebuie să protejați suprafața împotriva murdăriei. Dispozitivul furnizat Dumneavoastră conține o curea montată. În plus, echipamentul include un coș din plastic pentru a plasa pistolul. Acesta este montat prin introducerea brațului mânerului într-un corp din material plastic.

7. Conectarea la rețeaua electrică

Înainte de a conecta aparatul la o sursă de alimentare, asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu datele de pe plăcuța aparatului. Instalația de alimentare cu energie electrică a mașinii trebuie să fie efectuată cu un cablu din cupru cu secțiunea minimă a conductoarelor de 1,5 mm², protejată cu o siguranță de 10 A, și trebuie să îndeplinească cerințele de siguranță în timpul utilizării. Instalația trebuie să fie echipată cu un furtun de protecție. În cazul utilizării cablului prelungitor, trebuie să atrageți atenția, ca secțiunea transversală a cablului să fie, cel puțin, asemănătoare cu cea prezentată mai sus, și, să funcționeze împănântirea. În timpul funcționării, cablul trebuie să fie poziționat astfel încât să nu fie expus la decupare. Nu folosiți prelungitoare deteriorate. Verificați periodic starea tehnică a cablului de alimentare și cablului prelungitor.

8. Utilizarea mașinii

Pregătirea suprafețelor pentru vopsire

Înainte de a începe procesul de vopsire, rețineți, că trebuie să pregătiți suprafața, care urmează să fie vopsită. Această suprafață trebuie să fie spălată și uscată. Nu vopsiți suprafețele cu depuneri grase. În caz, dacă suprafața este netedă, atunci ea trebuie să fie adusă într-o stare rugoasă (de ex. cu hârtie abrazivă fină), apoi îndepărtați praful.

Substanța

Dispozitivul este adaptat pentru a vopsire cu substanțele:

- Baițuri, lazuri, substanțe protectoare pentru lemn (fără diluare)
- Lacuri pe bază de apă, substanțe pentru grunduire (pentru diluare în conformitate cu instrucțiunile producătorului)
- Emailuri alchidice și cu ulei, emailuri acrilice pentru vopsire cu tehnica de pulverizare (în conformitate cu instrucțiunile producătorului)

Fiecare producător stabilește o limită procentuală a cantității de adăugare a diluantului. Înainte de a utiliza substanța, verificați vâscozitatea, folosind cupa furnizată pentru măsurarea vâscozității (măsurată în secunde).

Cupa trebuie să fie umplută, ridicată la înălțimea de aprox. 15-20 cm (blocați gaura). Apoi eliberați gaura și măsurați timpul de scurgere continuă. La momentul când scurgerea se va întrerupe, încheiați măsurarea. Timpul determinat este vâscozitatea.

Cu dispozitivul dat pot fi pulverizate vopsele, lacuri baițuri, etc. cu o vâscozitate de 90s sau vopsele diluate până la 20% (conform instrucțiunilor producătorului). Substanțele diluate mai puțin de 10%, 5% și o vâscozitate mai mare de 90s pot fi pulverizate în mod necorespunzător.



Vopsirea corectă cu dispozitivul dat cu vopselele de perete, este posibilă, atunci când cantitatea de diluant este mai mare decât cea recomandată de producător (urmează să fie aleasă experimental) trebuie să alegeți duza corespunzătoare.

- 1) Beckers Vaggfarg, funcționarea corectă la diluarea de ~30%
- 2) Decoral Acrylic W, funcționare corectă la diluarea de ~10%
- 3) Luxens, funcționare corectă la diluarea de ~20%
- 4) Magnat, funcționare corectă la diluarea de ~10%

Înainte de a începe procesul de vopsire trebuie să efectuați testul pe hârtie, carton, placaj, etc!

Procesul de vopsire

Pistolul HVLP (High Volume Low Pressure) – această abreviere se referă la: pistoli, în care presiunea în interiorul duzei de aer nu depășește 0,7 bari, la o presiune solicitată de alimentare a pistolului dat. Tehnica HVLP se caracterizează printr-o eficiență ridicată.

Dispozitivul este proiectat pentru vopsire în trei setări: verticală, orizontală și circulară.

Poziționarea fluxului mediului se efectuează prin deșurubarea inelului de protecție a pistolului, apoi fixarea suprapunerii cu două duze în poziția corectă. Fluturii sunt poziționați orizontal (pe orizontală) - fluxul de mediu va fi vertical (figura B.). La setarea fluturilor într-o poziție verticală, pentru stabilirea fluxului în poziție verticală. Setarea fluturii în poziția unghiului de 45 de grade - fluxul în formă de cerc (vezi tabelul de forme de pulverizare a fluxului).

Rețineți că, nu trebuie să pulverizați substanța până la capăt, deoarece aceasta duce la o distribuție neuniformă pe suprafață. Substanța (uscătă), acumulată la capătul duzei, trebuie îndepărtată cu un diluant corespunzător.

Pistol pentru vopsit

Intensitatea pulverizării se stabilește prin reglarea butonului, localizat în partea din spate a pistolului. Cantitatea corectă a substanței se stabilește în modul următor:

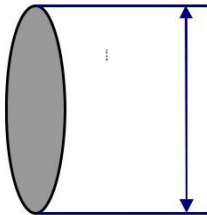
1. Rotind în dreapta, micșorăm cantitatea de vopsea (închidem afluentul - până la capăt)
2. Țineți apăsată trăgaciul și deschideți încet butonul de reglare (vezi poza F), pentru a pulveriza cantitatea corespunzătoare a substanței pe suprafața de testare.
3. Mișcarea pistolului în timpul procesului de vopsire trebuie să fie uniformă. Distanța duzei de la suprafață, în timpul procesului de vopsire, trebuie să fie de cca. ~ 30 cm.

În scopul de a mări lățimea urmei vopsite și cantitatea fluxului de vopsea, se necesită utilizarea duzei de 2.5mm (utilizată pentru substanță mai densă). Duză de 1.0mm și 1,5 mm, este recomandată pentru baițuri, lacuri pe bază de apă, grunduri.

Tensiunea de alimentare trebuie să corespundă cu datele. Dispozitivul este proiectat pentru funcționarea cu un curent de alimentare de 230.

Comutatorul agregatului este situat în partea superioară a carcasei dispozitivului principal, chiar sub mâner. Apăsând comutatorul în poziția "I", pornește dispozitivul. Prin apăsarea marcării "0" dispozitivul se oprește. Poziția comutatorului este prezentată în imaginea E.

Forma de pulverizare a fluxului

	Poziționarea a 2 duze în poziție verticală, fluxul de aer exercită pulverizarea orizontală a vopselei. Această setare a fluturilor ne permite să vopsim o suprafață mai mare.	Vopsirea suprafețelor mari 
	Poziționarea a 2 duze în poziția orizontală, fluxul de aer exercită pulverizarea orizontală a vopselei. Această setare a fluturilor ne permite să vopsim o suprafață mai mare.	
	Poziționarea duselor sub unghiul de 45 de grade, exercită un flux circular. O astfel de setare a fluturilor ne permite să vopsim suprafețe mici și locuri greu accesibile (acolo unde se necesită de a vopsi cu precizie).	

9. Operațiuni curente de întreținere

Pistol pentru lăcuit

Curățarea trebuie efectuată cu un diluant corespunzător (de ex. apă)

Cu scopul utilizării îndelungate, dispozitivul trebuie să fie curățat strict după fiecare utilizare.

1. Curățați recipientul substanță, apoi umpleți recipientul cu diluant (de ex. apă)
2. Închideți puternic pistolul de pulverizare
3. Porniți dispozitivul principal, îndreptați pistolul de pulverizare într-un recipient gol și începeți pulverizarea agentului de curățare.
4. După golirea recipientului, acesta din nou trebuie umplut cu diluant pentru a repeta procedura.
5. Repetați acțiunile până la momentul, când pistolul va începe să pulverizeze diluantul curant.
6. Păstrați recipientul curat.
7. Verificați periodic etanșeitatea acului (din mânerul pistolului).

Reglarea fluxului

Reglarea formei fluxului de pulverizare se realizează prin schimbarea poziției suprapunerii cu duze în pistolul pentru lăcuire.

Pulverizare orizontală, verticală, rotundă, vezi tabela: Forma fluxului de pulverizare.

Înlocuirea duzei și acului

1. Deșurubați inelul de fixare a manșonului de protecție a duzei.
 2. Îndepărtați manșonul de protecție al duzei
 3. Cu ajutorul unei chei 13, deșurubați duza (direcția acelor de ceasornic), stabiliți duza nouă și efectuați acțiunile de la pasul 3 până la 1
- Apoi:
4. Din partea din spate a pistolului, deșurubați butonul de metal de reglare pentru îndepărtarea acului
 5. Apăsăți trăgaciul, astfel ca acul să fie ieșit (scoateți-l)
 6. Introduceți acul din set (duza +ac)
 7. Introduceți arcul și strângeți butonul metalic

10. Accesorii recomandate

Dispozitivul DED7413 este echipat standard cu duze de 1.8 oraz 2.5mm. Suplimentar se poate de achiziționat duze cu diametrul de: 1,0mm- DED74131; 1,5mm- DED74133; 1,8mm- DED74135; 2,5mm- DED74138 împreună cu ac.

11. Înlăturarea defecțiunilor prin mijloace proprii

DEFECȚIUNI	CAUZA	REMEDIERE
Substanța nu se pulverizează	Cantitatea mică a substanței	Deșurubați butonul pistolului spre partea stângă
	Substanța densă	Diluati mediul cu 10%
Surplus al ceței de pulverizare a lacului	Distanța prea mare de la suprafață Densitatea subțire a mediului	Reduceți distanța până la 30cm Reduceți eliminarea aerului, rotind butonul pistolului la stânga
Fluxul slab de pulverizare a substanței	Substanța groasă	Diluati mediul cu 10%
	Fluxul slab de aer	Rotiți butonul pistolului de reglare a fluxului de pulverizare la dreapta.
	Duză este impurificata	Curățați duza

12. Elementele dispozitivului de vopsire prin pulverizare

Model: DED7413

- | | |
|---------------------------------------|----------|
| 1. Dispozitiv principal | - 1 buc. |
| 2. Pistol pentru lăcuire | - 1 buc. |
| 3. Coș pentru rezervorul cu pistol | - 1 buc. |
| 4. Cureauă | - 1 buc. |
| 5. Rezervor din aluminiu | - 1 buc. |
| 6. Cupa pentru măsurarea vâscozității | - 1 buc. |
| 7. Conector pentru pompare | - 1 buc. |
| 8. Duză de 2,5 mm | - 1 buc. |
| 9. Duză de 1,8 mm (în pistol) | - 1 buc. |

13. Observații finale

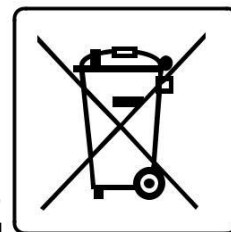
În timpul perioadei de garanție, reparațiile sunt efectuate în baza principiilor prezentate în Certificatul de Garanție.

Vă rugăm să transmiteți produsul reclamat pentru reparație la locul de achiziționare (vânzătorul este obligat să primească produsul reclamat), sau să-l trimiteți la Serviciul Central DEDRA - EXIM la adresa: DEDRA-EXIM Sp. z o.o. (S.R.L.), 05-800 Pruszków
str. 3 Mai 8 (Millenium Logistic Park hala A2).

Vă rugăm să nu ezitați să alăturați Certificatul de Garanție, eliberat de către Importator. Fără acest document, reparația va fi tratată ca serviciu post-garanție.

Vă rugăm să descrieți cu exactitate natura defecțiunilor. După perioada de garanție reparațiile sunt efectuate de către Serviciul Central. Produsul defectat trebuie trimis Serviciului Central (costul cheltuielilor de transport le acoperă utilizatorul).

14. Informație pentru utilizatori privind eliminarea echipamentelor electrice și electronice (se referă la gospodării private)



Acest simbol aplicat pe produse sau în documentele însoțitoare acestora, informează că echipamentele electrice sau electronice nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Procedura corectă în care este necesară eliminarea, re folosirea sau reciclarea componentelor constă în predarea acestor produse la un punct de colectare specializat, unde acestea vor fi primite în mod gratuit. Informații privind amplasarea locurilor de colectare a echipamentelor folosite, sunt oferite de autoritățile locale, de ex. pe paginile de internet ale acestora.

Eliminarea corectă a echipamentelor va ajuta la economisirea unor resurse valoroase și va evita efectele negative asupra sănătății și mediului, care poate fi amenințată din cauza manipulării necorespunzătoare a deșeurilor.

Utilizarea incorectă a deșeurilor este sancționată cu pedepse prevăzute în reglementările locale în vigoare.

Utilizatori din statele Uniunii Europene

Dacă doriți să îndepărtați echipamentele electrice sau electronice, contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau furnizorul care o să Vă furnizeze informații suplimentare.

Eliminarea deșeurilor în afara Uniunii Europene

Acest simbol se referă numai la statele Uniunii Europene. În cazul în care doriți să renunțați la acest produs Vă rog să contactați autoritățile locale sau vânzătorul, în scopul obținerii unor informații cu privire la procedura pe care trebuie să o întreprindeți.

15. Schema și tabelul părților componente (patrz: rys. H, I)

1	Coș pentru rezervor		21	Manșon de protecție a duzei
2	Protecție împotriva îndoirii		22	Duza
3	Cablu		23	Inel
4	Locul de eliminare a aerului		24	Garnitura de etanș
5	Șurub		25	Piuliță
6	Placa de montare		26	Trăgaci
7	Carcasa din stânga		27	Arc de fixare
8	Orificiul de admisie		28	Bolț
9	Garnitura de etanș a motorului		29	Carcasă
10	Motorul electric		30	Manșon
11	Condensator		31	Ac pentru duză
12	Comutator		32	Arc
13	Mâner inferior		33	Buton de reglare
14	Mâner superior		34	Garnitură de etanș
15	Conexiune pentru curea		35	Capacul rezervorului
16	Carcasa din dreapta		36	Piuliță
17	Șurub		37	Garnitură de etanș
18	Orificiul de admisie		38	Țeavă
19	Rezervor		39	Piuliță
20	Inel			

Certificat de garanție

Ștampila vânzătorului

Nr katalog.....

Denumire:.....

Număr serie:.....

Data și semnătura

Garanția mărfii vândute nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului rezultate din neconformitatea mărfii cu contractul pentru marfa vândută.

CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Garantăm buna funcționare a produsului, în condițiile tehnice de exploatare normale, conform indicațiilor cuprinse în Manualul de utilizare. Perioada de garanție este de 24 de luni cu începere de la data cumpărării produsului menționată în acest certificat. Garanția este valabilă pe tot teritoriul Republicii Polone și în UE. Adresele unităților de service pentru fiecare țară din Europa sunt disponibile pe site-ul web www.dedra.pl. În lipsa unui centru service în țara dvs, obligația de reparație a produsului va fi realizată de o unitate de service centrală. Reclamația trebuie efectuată în scris pe perioada de garanție.

2. Vânzătorul are dreptul de a alege modul de a satisface remedierea defecțiunilor și revendicările confirmate în perioada de garanție (repararea gratuită, înlocuirea produsului cu unul nou sau restituirea contravalorii produsului).

3. Garanția se acordă numai pentru defecțiunile survenite în timpul perioadei de garanție, care au rezultat din vânzarea produsului cu defecțiuni (vicii) din fabricație sau în urma unor defecțiuni survenite în urma aplicării unui proces tehnologic neperformant la fabricarea acestuia.

4. Defecțiunile survenite în perioada de garanție vor fi remediate de DEDRA-EXIM în termenul maxim de 14 zile lucrătoare de la data livrării produsului unității de service. Perioada de remediere a unei defecțiuni poate fi prelungită în cazul necesității procurării pieselor de schimb necesare reparațiilor, motiv despre care utilizatorul va fi anunțat.

5. Produsul defect trebuie să fie livrat la punctul de vânzare. Garanția se acordă dacă sunt asigurate următoarele condiții:

- prezentarea Certificatului de garanție completat corespunzător,
- prezentarea unui document care confirmă faptul cumpărării produsului și data vânzării (ex. bon fiscal, sau factura fiscală VAT)
- furnizarea documentației complete conform rubricii „completarea” din manualul de utilizare

6. Nu se acordă garanție pentru defecțiuni apărute în urma:

utilizării echipamentului într-un mod neconform cu destinația acestuia și a indicațiilor din Manualul de utilizare,

- suprasolicitarea aparatului, poate cauza deteriorarea motorului, componentelor mecanice ale sistemului de transmisie sau a altor elemente ale aparatului
- efectuarea reparațiilor de către persoane neautorizate
- efectuarea de modificări în construcția aparatului
- deteriorări rezultate din: montarea necorespunzătoare a pieselor sau a accesoriilor, folosirea de lubrifianti, uleiuri sau conservanți necorespunzători
- deteriorări rezultate din: montarea necorespunzătoare a pieselor sau a accesoriilor, folosirea de lubrifianti, uleiuri sau conservanți necorespunzători

7. Nu se acordă garanție pieselor de schimb și componentelor consumabile care pot ceda din cauza uzurii naturale în timpul exploatării, cum ar fi:

siguranțe termice, perii electrografitice, cablu/tijă transmisie pentru șlefuitor telescopic (cap pătrat), curele trapezoidale de transmisie, suporturi pentru unelte, capete (duze) de lucru ale aparatelor electrice (pânze circulare, burghie, freze, etc.).

8. Plăcuța cu date tehnice aplicată pe aparat, trebuie să fie lizibilă. Produsul reclamat, trebuie să fie bine protejat împotriva deteriorării în timpul transportului. Dacă e posibil livrați-l în ambalajul original.

Declarația Cumpărătorului

Am luat la cunoștință de aceste Condiții de garanție, ceea ce confirm cu propria semnătură

data și localitateași

la punctele de vânzare